# Herramienta para la Evaluación de Alfabetismo Funcional (FLAT)

La herramienta FLAT mide los niveles de alfabetismo de los(as) niños(as) que estén cerca de terminar su último año de educación primaria. A menudo, se trata del 6º grado, pero depende del país. Para cuando terminan la escuela primaria, los(as) niños(as) deberían poder leer y comprender el material relacionado con la vida cotidiana. Esto es vital para que los(as) niños(as) terminen la educación básica y se conviertan en miembros productivos y eficaces de la sociedad.

FLAT tiene varios componentes, repartidos en cuatro hojas.

* Letras y palabras
* Párrafos
* Historia con preguntas de comprensión
* Material local – un texto auténtico – con preguntas de comprensión

## ¿Cómo se utiliza la herramienta?

La evaluación se administra individualmente a cada niño y niña en un salón de clases, o en una ubicación silenciosa en el interior o exterior, y toma entre 10 y 15 minutos para completar. La herramienta FLAT está formada por una serie de pruebas. La herramienta comienza en el punto medio, con el párrafo, y avanza hacia los niveles superiores o inferiores, dependiendo de qué tan bien pueden leer. Dependiendo del nivel del niño o niña, él o ella puede completar todas o algunas de las tareas.

1. Antes de comenzar, dígale al niño o niña un poco acerca de usted y pregúntele al niño sobre él o ella. Una conversación amistosa ayudará a crear una atmósfera más relajada.
2. Dele al niño o niña la página con el párrafo y la historia
3. Pídale al niño o niña que escoja un párrafo y que lo lea en voz alta
4. Si el niño o niña lee el párrafo sin cometer más de tres errores, señálele la historia
5. Si el niño o niña no puede leer el párrafo (comete más de tres errores), preséntele las palabras
6. Cada vez que el niño o niña lea una sección cómodamente, avance al siguiente nivel superior
7. Continúe hasta que usted haya establecido el nivel más alto en que el niño o niña pueda leer cómodamente
8. Tanto para la historia como para el material local, lea las preguntas en voz alta al niño o niña y luego déjelo responder en voz alta
9. Si un(a) niño(a) puede leer la historia o el material local y responder dos preguntas, él/ella es un alfabeto funcional
10. Agradezca al niño o niña su participación

Marque los errores con una barra oblicua (/). Si el niño o niña lee una palabra o letra incorrectamente pero luego se autocorrige, encierre en un círculo la palabra que tachó con la barra, para que se cuente como correcta. Use un formulario limpio para cada niño(a) o, ¡borre bien las marcas anteriores!

Dele al niño o niña **más de una oportunidad** para leer el texto. Avance a un nivel superior o inferior dependiendo de la capacidad del niño o niña para poder encontrar el nivel más alto de lectura que él o ella pueda leer cómodamente.

## ¿Cómo calificar los resultados?

Anote los resultados durante la prueba utilizando la escala de calificación de FLAT:

|  |  |
| --- | --- |
| Escala de calificación de FLAT | |
| No puede leer nada | Menos de: 4 de 5 letras |
| Puede leer letras | 4 de 5 |
| Puede leer palabras comunes | 4 de 5 |
| Puede leer un párrafo de cuatro oraciones sencillas | (con no más de tres errores) |
| Puede leer una breve historia | (con no más de tres errores) |
| Puede leer y entender una historia | 2 de 3 preguntas deben responderse correctamente |
| Puede leer y entender material local | 2 de 3 preguntas deben responderse correctamente |

**CÓMO EVALUAR LA LECTURA**

Párrafo

COMIENCE AQUÍ

Pídale al niño(a) leer cualquiera de los dos párrafos en voz alta. Deje que el(la) niño(a) elija el párrafo. Si el(la) niño(a) no elige uno, señale uno de los párrafos para leer. Pídale al niño(a) que lo lea. Escuche detenidamente a cómo lee él o ella.

El(la) niño(a) **no se encuentra en el ‘nivel de párrafo’** si él o ella:

* Lee el texto como una sucesión de palabras, en vez de como una oración.
* Lee el texto titubeando y se detiene con mucha frecuencia.

O

* Lee el texto con fluidez pero con **más de tres errores.**

El(la) niño(a) **se encuentra en el ‘nivel de párrafo’** si él o ella:

* Lee el texto como si estuviera leyendo una oración, en lugar de como una sucesión de palabras.
* Lee el texto con fluidez y facilidad, incluso si está leyendo lentamente.
* Lee el texto con **no más de tres errores.**

*Si el(la) niño(a) se encuentra a ‘nivel de párrafo’, entonces pídale leer la historia.*

*Si el(la) niño(a) no se encuentra a ‘nivel de párrafo’, entonces pídale leer las palabras.*

Palabras

Historia

**Nivel de comprensión de una historia**

Esto completa la medición para el **objetivo del CWB**

Pídale al niño(a) leer la historia en voz alta. El(la) niño(a) se encuentra a ‘**nivel de lectura de una historia**’ si lee la historia con **no más de tres errores**.

* Si el(la) niño(a) lee la historia con más de tres errores, entonces clasifíquelo(a) en el “nivel de párrafo”.

Si el(la) niño(a) se encuentra en el ‘nivel de lectura de una historia”, entonces pídale que responda tres preguntas de comprensión.

* El(la) niño(a) se encuentra en el ‘**nivel de comprensión de una historia**’ si puede responder **2 preguntas de comprensión.**

Pídale al niño(a) leer cualesquier cinco palabras de la lista de palabras.

Deje que el(la) niño(a) elija las palabras. Si él o ella no elige nada, entonces señale cinco palabras para leer.

El(la) niño(a) se encuentra en el ‘**nivel de palabras’** si él o ella:

• Lee por lo menos **4 de 5** palabras con facilidad.

***Si el(la) niño(a) se encuentra a ‘nivel de palabras’, entonces pídale tratar de leer el párrafo nuevamente para confirmar****. Siga las instrucciones para la prueba a nivel de párrafo. Si él o ella puede leer palabras correcta y cómodamente pero todavía está teniendo dificultades con el párrafo, entonces clasifíquelo(a)*

*en el ‘nivel de palabras’.* ***Si el(la) niño(a) no se encuentra a ‘nivel de palabras’, entonces muéstrele la lista de letras.***

*Si el(la) niño(a) se encuentra a ‘nivel de comprensión de una historia’, entonces pídale leer el ‘material local’. Si el(la) niño(a) no se encuentra a ‘nivel de comprensión de una historia’, entonces clasifíquelo(a) en el ‘nivel de lectura de una historia’.*

Material local

Palabras

Pídale al niño(a) leer el material local en voz alta.

El(la) niño(a) se encuentra en el ‘**nivel de material local**’ si él o ella:

* Puede **leer y entender** el texto y **responder dos preguntas acerca del mismo.**

Letras

*Si el(la) niño(a) se encuentra a ‘nivel de material local’, entonces clasifíquelo(a) en el ‘nivel de material local’.*

*Si el(la) niño(a) no se encuentra a ‘nivel de material local’, entonces clasifíquelo(a) en el ‘nivel de comprensión de una historia’.*

* Si el(la) niño(a) se encuentra a ‘nivel de material local’, él o ella es un **alfabeto funcional.**

Pídale al niño(a) leer cualesquier cinco letras de la lista de letras. Deje que el(la) niño(a) elija las letras. Si él o ella no elige nada, entonces señale letras. El(la) niño(a) se encuentra en el ‘nivel de letras’, si él o ella:

• Reconoce correctamente por lo menos **4 de 5** letras con facilidad.

Si el(la) niño(a) se encuentra en el ‘nivel de letras’, entonces pídale tratar de leer las palabras nuevamente, y luego siga las instrucciones para la prueba a nivel de palabras. Si él o ella puede leer **4 de 5** letras pero no puede leer palabras cómodamente, entonces clasifíquelo(a) en el ‘nivel de letras’. Si el(la) niño(a) no se encuentra en el ‘nivel de letras’ (no puede reconocer 4 de 5 letras elegidas), entonces clasifíquelo(a) en el ‘**nivel de nada’**.

*Si el(la) niño(a) no se encuentra en el ‘nivel de letras’ (no puede reconocer 4 de 5 letras elegidas), entonces clasifíquelo(a) en el ‘nivel de nada’.*

## Consejos prácticos para una evaluación exitosa

1. **Ambiente:** entable una buena relación con el niño o niña, y hágalo sentir cómodo, con una conversación introductoria cordial. Es esencial que los(as) niños(as) estén relajados y que no se preocupen acerca de cómo se van a desempeñar.
2. **Sin presión:** evite realizar la evaluación donde otras personas pudieran interrumpir o distraer al niño o niña. Familiares o amigos podrían reunirse para observar cómo se está desempeñando el(la) niño(a). Esto podría crear posible tensión para el(la) niño(a). Si esto sucede, el enumerador debería asegurarse de que el(la) niño(a) no esté siendo presionado, hablando de una manera amable con él o ella y también con quienes estén observando.
3. **Aliente al niño(a)**: sea paciente. Dele al niño(a) suficiente tiempo para leer, para pensar y para descodificar el texto antes de evaluar si él o ella ha cometido un error. Un(a) niño(a) podría estar nervioso al principio.
4. **Pronunciación:** los idiomas locales podrían variar, así que una palabra mal pronunciada no es necesariamente un error. Una palabra reemplazada con otra palabra que tenga el mismo significado NO es un error. El intento en la encuesta FLAT es establecer el nivel más alto en el que el niño o niña puede hacer distintas tareas cómodamente.
5. **Más de una oportunidad:** Dele al niño o niña más de una oportunidad para leer el texto. Por lo general, si a un(a) niño(a) se le pide leer nuevamente con cuidado, y él o ella puede leer, no repetirá el mismo error. Es posible que usted necesite guiar a un(a) niño(a) a través de la serie de tareas hasta que usted pueda decidir dónde se encuentra él o ella realmente. La práctica y familiaridad con una tarea mejora el desempeño de un(a) niño(a).
6. **Errores:** si a pesar de leer el mismo texto varias veces, el(la) niño(a) está cometiendo el mismo error repetidamente, p. ej., leer una palabra equivocada, saltarse varias palabras o no leer en absoluto, entonces éstos deberán tratarse como errores y significa que el(la) niño(a) está teniendo dificultad en ese nivel. En un párrafo, si un(a) niño(a) comete tres errores de estos tipos, entonces él o ella no puede ser considerado un lector de párrafos.
7. **Los mismos errores:** si el(la) niño(a) lee la misma palabra incorrectamente más de una vez, será considerado como SÓLO UN ERROR.
8. **Apreciar el esfuerzo:** asegúrese de que al escuchar a los(as) niños(as) leer y responder preguntas no está simplemente buscando notar errores. ¡Aprecie y entienda el intento que está haciendo el(la) niño(a)**!**
9. **Registros:** asegúrese de que ha llenado por completo, y claramente, la información para cada niño(a) en el formulario
10. **Gracias:** ¡No se olvide de dar las gracias al niño o niña por participar!